

Antamispäivä  
4.10.2012

Diaarinumero  
S 12/306

Tämän anonymisoidun oikeustapauksen sähköisen kopion tarjoaa:  
Teknologia- ja mediaoikeuteen erikoistunut  
Suomen digitaalisin lakiasiantomisto.



### Ratkaisu, johon on haettu muutosta

	Pohjois-Savon kärjäoikeus 28.2.2012 nro 12/2842 (liitteenä)
Asia	Tekijänoikeutta koskeva riita
Valittajat	Säveltäjän tekijänoikeustoimisto Teosto ry/NCB Musiikkituottajat - IFPI Finland ry
Vastapuoli	P

### Vaatimukset hovioikeuden pääkäsittelyssä

Säveltäjän tekijänoikeustoimisto Teosto ry/NCB (Teosto) ja Musiikkituottajat IFPI Finland ry (IFPI) ovat toistaneet kärjäoikeuden tuomiosta ilmenevän kanteensa ja lisäksi vaatineet, että P veloitetaan korvaamaan niiden oikeudenkäyntikulut hovioikeudessa 2.988 eurolla korkoineen.

P on kärjäoikeuden tuomiossa selostetusta vastauksestaan ilmenevillä perusteilla vastustanut vaatimuksia ja vaatinut että valittajat veloitetaan yhteisvastuullisesti korvaamaan hänen oikeudenkäyntikulunsa hovioikeudessa 676,50 eurolla korkoineen mikä määrä muodostui oikeusturvavakuutuksen omavastuuosuudesta.

### Todistelu

Hovioikeudessa on esitetty kärjäoikeuden tuomiosta ilmenevä todistelu.

### Hovioikeuden ratkaisu

### Perustelut

P ja todistaja X ovat hovioikeuden pääkäsittelyssä kertoneet asian ratkaisuun vaikuttavilta osin pääpiirteittäin samansisältöisesti kuin heidän kertomakseen on kärjäoikeuden tuomioon merkitty.

Asiassa on riidatonta, että P internetliittymän kautta on ollut saatavilla 7.248 musiikkitiedostoa, joita on jakanut yleisön saataville nimimerkki "Joni1234".

P kanteen vastustaminen, perustuu siihen väitteeseen, että joku muu olisi hänen langatonta lähiverkkoaan hyväksi käyttäen jakanut yleisön saataville edellä mainitut musiikkitiedostot hänen tietämättään.

Oikeudenkäymiskaaren 17-luvun 1§:n 1 momentin mukaan riita-asiaassa kantajan tulee näyttää toteen ne seikat, jotka tukevat kannetta. Jos vastaaja edukseen tuo esiin jonkin seikan, on hänen vahvistettava se todisteilla.

Oikeuskirjallisuudessa on riita-asioiden näyttötaakasta esitetty, että tuomioistuimen pitäisi, ellei käsillä ole erityisiä vastasyitä, perustaa tuomionsa siihen todistusteemaan, joka parhaiten selittää käsillä olevan todistusaineiston. (Timo Saranpää: Näyttöenemmysperiaate riita-asiaassa, 2010, s. 292)

P:n kertomus on vaihtoehtoinen hypoteettinen tapahtumainkulku. Asiassa ei ole P:n kertomuksen tueksi esitetty mitään konkreettista näyttöä.

Hovioikeus kiinnittää erityisesti huomiota siihen, että on epätodennäköistä, että joku muu käyttäisi toisen internetliittymää siten, että myös hänen käyttämänsä profiili olisi juuri hänen luvottomasti käyttämänsä internetliittymän haltijan etunimeen sopiva. Lisäksi on huomioitava se, että P on kertonut, että hän yleensä sammutti tietokoneensa kun hän ei itse sitä käyttänyt. Hovioikeus käräjäoikeuden tavoin pitää sinänsä mahdollisena sitä, että joku on voinut päästä P:n lähiverkkoyhteyden kautta sellaisiin P:n tietokoneella olleisiin tiedostoihin, joista hän on voinut saada P:n etunimen selville. Asiassa ei tällaisesta ole kuitenkaan esitetty millään selvitystä. Lisäksi tämä vaihtoehto on epätodennäköinen.

Asiassa esitetty selvitys selittyy parhaiten sillä, että P on itse asettanut yleisön saataville 7.248 musiikkitiedostoa, joihin hänellä ei ole ollut tekijänoikeuslain mukaista oikeutta. Näin ollen kanne on hyväksyttävä.

Tämän vuoksi P on velvollinen suorittamaan Teostolle ja IFPI:lle tekijänoikeuslain 57 §:n 1 momentin mukaista hyvitystä ja korvaamaan niille asiasta aiheutuneet selvitys- ja valvontakulut.

Hyvityksen sekä selvitys- ja valvontakulujen määrä

Hovioikeus hyväksyy käräjäoikeuden tuomiossa selostetusta kanteesta ilmenevän hyvityksen määrän laskentaperusteen, joka on myös yleisen oikeuskäytännön mukainen (mm. KK0.2010:47). Hovioikeus arvioi valittajien vaatimat hyvitysten määrät kohtuullisiksi.

Hovioikeus arvioi kanteesta ilmenevät selvitys- ja valvontakulujen määrät kohtuullisiksi.

## Avustajan palkkio

Oikeusapua saaneen P:n nimeämänä todistajana hovioikeuden pääkäsittelyyn saapumaan kutsuttu X on vaatinut muun ohessa korvaukseksi taloudellisesta menetyksestä 150 euroa ja kohdistanut vaatimuksensa valtion varoista maksettavaan määrään ylittävältä osin jutun häviävään asianosaiseen.

Oikeusapulain 4 §:n 2 momentin mukaan valtion varoista suoritetaan oikeusapua saaneen asianosaisen nimeämälle todistajalle maksettavat korvaukset. Oikeusapua saanut asianosaisen ei siis ole missään tilanteessa velvollinen suorittamaan nimeämälleen todistajalle korvausta. Sen vuoksi ja koska P:n lisäksi ei ole olemassa muuta X:n tarkoittamaa jutun hävinnyttä asianosaista, asiassa ei voida velvoittaa ketään suorittamaan Vartiaiselle korvausta taloudellisesta menetyksestä valtion varoista maksettavaksi määrätyn korvauksen lisäksi.

Itä-Suomen hovioikeus on julkaisemassaan ratkaisussa 201 1:9 katsonut, että valtion varoista maksettavista todistelukustannuksista annetun asetuksen 8 §:n säännös on ristiriidassa valtion varoista maksettu todistelukustannuksista annetun lain 7 §:n kanssa, kun se rajoittaa taloudellisesta menetyksestä maksettavan korvauksen määrän 58,87 euroon. Kun Vartiainen on uskottavasti esittänyt, että hänelle olisi koitunut yhteensä 150 euron bruttoansionmenetyks, valtion varoista maksetaan Vartiaiselle korvaukseksi taloudellisesta menetyksestä hänelle jo maksetun 58,87 euron lisäksi 53,63 euroa, mikä määrä on laskettu Vartiaisen ilmoittamasta bruttoansionmenetyksestä vähennettynä Vartiaisen ilmoittaman ennakonpidätysprosentin mukaisella veron osuudella.

## Avustajan palkkio

Oikeusavun palkkioperusteista annetun valtioneuvoston asetuksen 14 §:n mukaan, kun oikeusapu on myönnetty oikeusturvavakuutuksen omavastuuosuuteen, valtion varoista suoritettavan avustajan palkkion ja kulukorvausten määrä arvioidaan yleisten oikeudenkäyntikuluseäntösten perusteella.

Hovioikeus vahvistaa oikeusapua oikeusturvavakuutuksen omavastuuosuuteen saavan P:n avustajaksi määrätylle varatuomari Sami Partaselle hovioikeudessa maksettavan palkkion kohtuulliseksi määräksi 2.750 euroa ja arvonlisän määräksi 632,50 euroa.

Valtion varoista maksetaan Partaselle oikeusturvavakuutuksen omavastuuosuuden määrä eli palkkioksi 1550 euroa ja arvonlisäveron määrä 126,50 euroa.

## Tuomiolauselma

Käräjäoikeuden tuomio kumotaan. P:n oikeudenkäyntikuluvaatimus hylätään. Säveltäjien tekijänoikeustoimisto Teosto ry/NCB ja Musiikki- tuottajat IFPI vapautetaan suorittamasta P:lle käräjäoikeuden maksettavaksi määräämiä oikeudenkäyntikuluja viivästyskorkeineen.

Hovioikeus kieltää P:tä tekijänoikeuslain 56 g §:n nojalla jatkamasta tai toistamasta tekijänoikeutta loukkaavaa tekoa.

P velvoitetaan suorittamaan tekijänoikeuslain 57 §:n 1 momentin mukaista hyvitystä Säveltäjäin tekijänoikeustoimisto Teosto ry / NCB:lle 724,80 euroa ja Musiikkituottajat - IFPI Finland ry:lle jäsenyrityksineen 2.156 euro. Korvauksille on maksettava korkolain 4 §:n 1 momentin mukaista viivästyskorkoa 21.8.2010 lukien.

P velvoitetaan suorittamaan tekijänoikeuslain 57 §:n 2 momentin nojalla Säveltäjäin tekijänoikeustoimisto Teosto ry / NCB:lle ja Musiikkituottajat – IFPI Finland Ry:lle yhteisesti korvaukseksi selvitys- ja valvontakuluista 779 euroa. Korvaukselle on maksettava korkolain 4 §:n 1 momentin mukaista viivästyskorkoa 8.6.2011 lukien.

P velvoitetaan suorittamaan Säveltäjäin tekijänoikeustoimisto Teosto ry / NCB:lle ja Musiikkituottajat - IFPI Finland ry:lle yhteisesti korvaukseksi oikeudenkäyntikuluista kärjäoikeudessa 3.675 euroa ja hovioikeudessa 2.988 euroa. Oikeudenkäyntikulujen korvauksille on maksettava korkolain 4 §:n 1 momentin mukaista viivästyskorkoa siitä alkaen, kun kuukausi on kulunut hovioikeuden tuomion antamispäivästä.

Valtion varoista maksetaan todistaja X:lle korvaukseksi taloudellisesta menetyksestä 53,63 euroa.

Valtion varoista maksetaan varatuomari Sami Partaselle P:n oikeusturvavakuutuksen omavastuuosuus 676,50 euroa.

Muutosta tähän ratkaisuun saadaan hakea korkeimmalta oikeudelta valittamalla vain, jos korkein oikeus niillä erityisillä perusteilla, jotka ilmenevät oheisesta valitusosoituksesta, myöntää valitusluvan.

Valitusosoituksessa tarkoitettu määräaika valitusluvan pyytämiseen ja valituksen tekemiseen päättyy 3.12.2012.

Asian ovat ratkaisseet: hovioikeudenlaamanni Pekka Pärnänen  
hovioikeudenneuvos Riitta-Liisa Rautsi  
hovioikeudenneuvos Jukka Soininen

Valmistelija: viskaali Markku Hämäläinen